

张谷◎著

中国佛教哲学

在日本的传播和影响

——以禅宗为中心

人民出版社

中国佛教哲学

在日本的传播和影响

——以禅宗为中心

张谷◎著



人 民 出 版 社

责任编辑:杜文丽

图书在版编目(CIP)数据

中国佛教哲学在日本的传播和影响:以禅宗为中心/张谷 著. —
北京:人民出版社,2017.11

ISBN 978-7-01-017925-4

I. ①中… II. ①张… III. ①佛教哲学-文化传播-研究-
日本 IV. ①B313

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 173162 号

中国佛教哲学在日本的传播和影响

ZHONGGUO FOJIAO ZHEXUE ZAI RIBEN DE CHUANBO HE YINGXIANG

——以禅宗为中心

张 谷 著

人民出版社 出版发行

(100706 北京市东城区隆福寺街 99 号)

北京市文林印务有限公司印刷 新华书店经销

2017 年 11 月第 1 版 2017 年 11 月北京第 1 次印刷

开本:880 毫米×1230 毫米 1/32 印张:7.25

字数:165 千字

ISBN 978-7-01-017925-4 定价:35.00 元

邮购地址 100706 北京市东城区隆福寺街 99 号

人民东方图书销售中心 电话 (010)65250042 65289539

版权所有·侵权必究

凡购买本社图书,如有印制质量问题,我社负责调换。

服务电话:(010)65250042

目 录

引 言 佛教中国化和中国佛教哲学	1
一、佛教中国化的历程及体现	2
二、中国佛教的代表性宗派	6
三、中国佛教哲学及其特质	15
第一章 中国佛教传日概说	18
第一节 中国佛教在日本的早期传播	21
一、佛教传入日本	22
二、圣德太子与佛教	23
三、奈良时代中国佛教经籍的输入	25
四、中国佛教宗派的传日与“奈良六宗”	27
第二节 中国佛教在日本传播的高潮	32
一、最澄与天台宗的传日	33
二、空海与中国密宗的传日	37

三、中国净土宗的传日	40
四、禅宗的隆盛	43
五、日莲宗的兴起	43
第三节 佛教在日本的发展	45
第四节 近代中日佛教交流	48
 第二章 临济宗在日本的传播及演变	51
第一节 禅宗在日本的兴起	51
一、荣西兴禅和临济禅的弘扬	52
二、圆尔辨圆和临济宗的进一步传播	57
第二节 兰溪道隆：宋元高僧渡日传禅之始	64
一、兰溪道隆的在日传禅活动	64
二、道隆的禅学思想	67
第三节 无学祖元及其禅学思想	72
第四节 兀庵普宁、大休正念和一山一宁	80
第五节 临济宗在日本的独立发展	88
一、“应灯关派”	88
二、“五山派”和“林下派”	94
 第三章 曹洞宗在日本的传播及演变	97
第一节 道元和曹洞宗传日	98
一、道元入宋求法和日本曹洞宗的创立	98
二、道元的禅法思想	100

第二节 义介、绍瑾和曹洞宗的发展	106
第四章 黄檗宗的创立和发展	111
第一节 隐元东渡传法与黄檗宗的创立	111
第二节 隐元的禅学思想	114
一、融净于禅	115
二、儒家伦理与禅宗教义的关系	118
第三节 隐元之后黄檗宗的发展	122
第五章 禅学在日本近代的发展	125
——以铃木大拙新禅学为中心	
第一节 铃木大拙的生平和学术	127
第二节 禅宗的中国特性及在佛教中的地位	132
一、禅宗是中国文化的特有产物	132
二、禅宗在佛教中的地位	136
第三节 禅学的本质——生命体悟之学	137
第四节 禅学的目标——悟	142
一、什么是悟	143
二、见性与无念	145
三、般若直观	149
四、无意识	157
第五节 禅学与西方思想	163

第六章 禅学对日本文化的影响	169
第一节 中国佛教是日本输入外来文化的重要载体	171
第二节 禅学对日本哲学的影响	177
一、禅学与武士的意志哲学	178
二、禅学与日本新儒学	186
第三节 禅学对日本文学的影响	191
一、禅学与五山文学	192
二、禅学与俳句	197
三、禅学与日本近现代文学	200
第四节 禅学对日本艺术的影响	202
一、禅学与日本书法	202
二、禅学与日本绘画	205
三、禅学与日本建筑	209
四、日本艺术的禅学精神	211
第五节 禅学对日本茶道的影响	214
主要参考文献	218

引言 佛教中国化和中国佛教哲学

佛教发源并形成于印度，是古代印度文明的产物。也就是说，原生态佛教是印度佛教。但是，佛教的发展并未局限于南亚次大陆，而是不断外传，其漫长的演变、发展历史同时也是向各地区传播的历史。佛教曾传至亚洲大部分地区，19世纪末开始传入欧洲、美洲和大洋洲，成为世界性宗教。随着佛教的广泛传播，其所到之地，文化都与印度存在差异，因而佛教要在当地扎根，都要不同程度地与本土文化结合或作出适应本土文化的改变。这样，就形成了不同社会条件和文化背景下不同形态的佛教。中国佛教可以说是这种本土化佛教的一个典型，中国佛教也就是中国化了的佛教。^① 佛教中国化是中国佛

① 一般认为，佛教分为三大系，即汉传佛教、藏传佛教和南传佛教（上座部佛教）。汉传佛教和藏传佛教属大乘佛教，南传佛教则被称为小乘佛教。汉传佛教、藏传佛教和南传佛教作为佛教的三个不同系统，不可避免地要带上本土文化的色彩。

教史的一个重要问题，也是学界长期讨论的问题。现在，这个观点已为大多数学者所接受。一般认为，佛教自传入中国后，在其在漫长的传播过程中逐渐发生了中国化，最终形成中国佛教，同时形成了中国佛教哲学。

一、佛教中国化的历程及体现

佛教自两汉之际传入汉地后，三国两晋时期开始流传并逐渐兴盛起来，南北朝时期进一步传播、发展，到隋唐时期达到其发展和繁荣的顶峰，宋代以来，佛教总体上走向衰落。佛教中国化的进程，可以说从其传入中国之后就开始了。佛学中国化的进程与其在中国的传播、演变和发展的历史时期大致相应，可以划分为三个阶段。^①第一阶段是佛教初传到两晋时期。这一时期的佛学主要依附于中国本土思想文化，在与本土思想文化的结合、比附中发展。其最鲜明的特征就是“格义”和玄学化，这是中国佛教哲学早期的存在形态。“格义”是在早期

① 关于佛教中国化各阶段，学界有不同的划分，但大同小异。方立天把佛教中国化的进程分为佛道时期（汉代）、佛玄时期（魏晋南北朝）、创造时期（隋唐）和三教合一时期（五代以后）等四个阶段。（《佛教中国化的历程》，世界宗教研究 1989 年第 3 期）洪修平等人则划分为佛教初传到两晋时期、南北朝到隋唐时期、宋代以来等三个阶段。（洪修平、许颖：《佛教问答》，中国人民大学出版社 2009 年版，第 510—511 页）。这里的论述对二者做了些综合。

译经活动中发展起来的解释印度佛经的方式，是指用中国本土哲学的词汇、概念和观念来比附和解释印度佛经及其思想。“格义”成为早期中国佛教哲学的特殊表达方式。魏晋时期，在中国本土哲学系统中，玄学兴起并盛极一时。佛学这一时期的中心论题是般若性空学说，而这一学说受到玄学思维的深刻影响，可以说是玄学化的佛学。佛学的格义性和玄学化，是其中国化的典型体现。

第二阶段是南北朝到隋唐时期。这一时期佛教在中国的传播和发展达到顶峰，佛教的中国化进程也达到更高层次，其主要标志是中国化佛教宗派的形成。时至隋唐，随着佛学研究成果的长期积累，中国佛教学者已经具备了进行学术创造的条件，因而纷纷立宗，以宗派的形式表达其佛学思想体系。隋唐时代形成了天台宗、三论宗、法相唯识宗、华严宗、律宗、净土宗、禅宗和密宗等八宗。在这些宗派中，有的是中国佛教学者和宗教领袖适应和结合中国本土社会文化环境，对佛教教义和理论进行发挥、改造，甚至偏离、背离印度佛教教义而独自创立的。因而，宗派的创立也就意味着对具有中国民族精神的哲学的阐扬。^①一般认为，天台宗、华严宗和禅宗是最富中国色彩，而与印度佛教差异较大的宗派。隋唐时期天台宗、华严宗和禅宗的形成，标志着佛教中国化的基本完成和中国佛教哲

① 参见方立天：《中国佛教与传统文化》，中国人民大学出版社2010年版，第17页。

学的基本成型。

第三阶段是宋代以后直至近代。这一时期佛教的中国化，主要体现在佛教更加自觉、全面地融摄儒家和道家道教，倡导儒、道、佛三教合一，进一步走向与儒、道的合流。这一阶段，中国佛学虽然也出现了一些不同于前代的变化，但总体上延续了隋唐时期形成的中国佛教哲学的基本面貌。

纵观中国佛教史，佛教在中国传播的漫长历史过程，也就是其逐渐中国化并形成了具有中国特质和精神的佛教的过程。那么，佛教中国化的具体体现是什么？宗教在向异域传播的过程中，会不同程度地根据传播地的地理、政治、经济、文化状况对自身作出调整，从而使其本土化，这是一个普遍的情况。广义地说，宗教的本土化体现在地理、政治、经济、文化等各方面。但一般所讲的佛教中国化，主要是就文化而言的，佛教中国化也就是佛教吸收中国本土文化因素而逐渐本土化的过程。这一“化”的过程主要可以从以下四个方面理解：

一是汉语因素。印度佛教的典籍系用梵文写成，佛教经典在中国广泛流传的前提是将梵文翻译成汉文。印度佛典由梵文向汉语的转译过程，不可避免地使原来以梵文形式存在的佛教思想发生变化，而在汉语佛经中呈现出另一番面貌，形成汉语（或中国）语境中的佛教思想。

二是道家思想因素。约产生于春秋末期的道家思想是中国本土思想的重要组成部分，在中国本土哲学、宗教、文艺等

领域具有举足轻重的地位，道家哲学是中国本土哲学的最高代表和典型形态。道家哲学对在中国传播的佛教哲学产生了重大而深刻的影响。汉魏晋时期格义佛教所用的概念和观念主要取自道家，两晋时期的佛教般若学则是佛教与作为道家一个形态的玄学结合的产物，隋唐时期的天台宗、华严宗和禅宗都与道家有着密切的关系。其中禅宗尤为明显，禅宗思想中包含老庄因素是公认的思想史事实。

三是儒家思想因素。儒家思想是中国本土思想文化的主干，并长期处于中国传统社会的正统地位，这就决定了，佛教要在中国落脚、发展，就必须协调与儒家的关系。佛教在家庭伦理、祖先崇拜等观念等方面与儒家思想妥协，在心性论上也与儒家相调和。

四是本土宗教因素。佛教传入中国之初，就被从中国自古流传的方术的角度加以理解，还产生了把佛看作神仙的观念。中国最重要的本土宗教是道教。佛教传入后，在与道教斗争的同时，也吸收了一些道教的教义和方术，如长生不死的成仙理想和内丹方术等。^①

① 参见方立天：《中国佛教哲学要义》上，中国人民大学出版社2012年版，第23—26页。

二、中国佛教的代表性宗派

隋唐时期，佛教在中国的传播和发展达到顶峰。此时成立的天台宗、三论宗、法相唯识宗、华严宗、律宗、净土宗、禅宗和密宗等八宗，标志着佛教的中国形态基本完成。唐以后的佛教虽也有变化，但都是这一时期佛教的延续。

天台宗是中国第一个佛教宗派，因其实际创始人智顗久居天台山（今浙江省天台县境内）而得名，又因其尊奉《法华经》为主要经典而被称为法华宗。天台宗草创于隋代，兴盛于唐代，而其渊源可追溯至南北朝时期。本宗推尊印度高僧龙树（约150—250）为初祖，慧文（生卒年不详）为二祖，慧思（515—577）为三祖，四祖是智顗，以后是灌顶（561—632）、智威（？—680）、慧威、玄朗、湛然（711—782），法嗣代代相传。天台宗所依经典以《妙法莲华经》（简称《法华经》）为主，还有《大智度论》、《大般涅槃经》和《摩诃般若波罗密经》等。该宗主要论著是智顗所作《法华经玄义》、《法华经文句》、《摩诃止观》（称天台“三大部”）和《金光明经玄义》、《金光明经文句》、《观音玄义》、《观音义疏》、《观无量寿佛经疏》（称天台“五小部”）。

天台宗的实际创立者智顗（538—597），俗姓陈，字德安，原籍颍川（今河南许昌）。18岁投相州果愿寺出家，20岁

受具足戒。陈废帝光大元年（567年）入住陈都金陵瓦官寺，后住会稽天台山十年，获“天台大师”称号。其著“天台三大部”，标志着智顗思想的成熟，也奠定了天台宗的理论基础。智顗把佛的全部说教依说法先后分五个时期，即“五时”：佛最初向大乘菩萨讲述《华严经》，这就是“华严时”；后为小乘根机较浅不能领悟《华严经》的人讲《阿含经》，这就是“阿含时”（又称“鹿苑时”）；佛对已有小乘基础者讲大乘《方等》类经典，引导其向往大乘，这就是“方等时”；佛为明诸法皆空、显中道实相而讲《般若经》，是为“般若时”；《法华经》、《大涅槃经》是佛最后的说法，明其真实之教，此为“法华涅槃时”。智顗还提出顿、渐、不定三种教相说和藏、通、别、圆四教说，其弟子灌顶在此基础上总结出“八教”，即“化仪四教”（顿、渐、秘密、不定）和“化法四教”（藏、通、别、圆）。借助上述“五时”、“八教”的判教理论，天台宗论证了据《法华经》立教的本宗的优越性。

天台宗的哲学理论主要可以概括为“三谛圆融”的本体论和境界论、“性具善恶”的心性论和“圆顿止观”的修证方法论。“三谛圆融”的思想是智顗在诠释龙树《中论》“三是偈”的基础上提出的。他认为，宇宙中的一切现象本具有三种义谛，即“空谛”（“真谛”、“无谛”）、“假谛”（“俗谛”、“有谛”）和“中谛”（“中道第一义谛”）。诸法自性本空，这是一切现象的真理，此谓“真谛”；但诸法因缘聚合，又于空中立一切法，此谓“假谛”；诸法本来不离空假二边，非空非假，即空即假，

故谓“中谛”。总之，“三谛”相即无碍、圆融自在。宇宙间的一切现象（十法界），本性即空即假即中，无二无别，所以其间并非隔绝不通，而是互含互具的（“十界互具”）。

这种“三谛圆融”的实相观，体现在心性论上，就是三因佛性之说。众生成佛有三个方面的天性因素，即“正因”、“了因”、“缘因”。“正因佛性”为中道实相，“了因佛性”指由正因佛性发出的般若智慧，“缘因佛性”则是指资助了因、开发正因的一切善行。正因佛性非善非恶，了因佛性和缘因佛性则是或善或恶，善恶兼具，且不可断。由此阐发了天台宗独具特色的“性具善恶”论。这一理论是众生（特别是恶人）成佛和佛度众生的根据。

天台宗提出的基本修行方式是止观二法，止和观又分别为三，成“三止三观”。“三止”即“体真止”、“方便随缘止”、“息二边分别止”。“三观”是“二谛观”、“平等观”、“中道第一义观”。一切修行者皆通过“三止三观”成就智慧。根据修行者的不同根性，止观又分为“渐次”、“不定”、“圆顿”三种，其中“圆顿止观”最优，它是不历渐次而齐发三止三观，使实相自身显现出来（“初缘实相”、“实相外更无别法”）。

三论宗因研习和尊奉印度龙树《中论》、《十二门论》、龙树弟子提婆《百论》等“三论”而得名，又称“法性宗”、“空宗”。三论宗的核心思想是诸法性空的中道实相论，具体有真俗二谛说和“八不”中道论。真俗二谛说认为，世界万物皆由因缘而起，并非真实存在。世俗人以为世界万物实有，此即俗

谛（世俗谛）；在得道者看来，万物皆非实有，而是“空”，此即真谛（第一义谛、圣义谛）。世界的真实面貌（“实相”）是非有非无、非假非空的，真、俗二谛因而也是相即不二的，此即“中道”。“八不”即“不生、不灭、不常、不断、不一、不异、不来、不出”，是对“中道”的说明。南北朝时期，后秦鸠摩罗什翻译出上述“三论”著作并与弟子展开研究，后有僧睿、僧肇、僧导，以及南朝宋、梁的僧朗、僧诠，陈代的法朗及其弟子、隋唐之际的吉藏等著名“三论”研究者。吉藏（549—623）集“三论”研究之大成，也是中国三论宗的正式创立者，著有《中观论疏》、《十二门论疏》、《百论疏》、《三论玄义》、《大乘玄论》、和《二谛义》等。吉藏之后，三论宗未有多大发展，流传的时间也不长，华严宗和法相唯识宗兴起后，三论宗渐趋衰落。三论宗作为宗派虽然式微，但其思想对中国佛教各宗派产生了持久的影响。

法相唯识宗运用佛教范畴对“法相”进行分析，并宣扬“万法唯识”的观念，因而得名。其创始人唐代玄奘（602—664）及弟子窥基（632—682）常住慈恩寺，窥基还世称“慈恩大师”，故又称慈恩宗。该宗还因为以《瑜伽师地论》为根本经典（所奉经典此外还有《解深密经》和《成唯识论》），又被称为瑜伽宗。其教义否认万物的实在性，认为一切都不过是心识，皆以心识之变为转移，所谓“三界唯心，万法唯识”。该宗认为人的认识能力或精神作用可分为“八识”，即眼识、耳识、鼻识、舌识、身识、意识、末那识、阿赖耶识。其中阿

赖耶识是“根本识”，主宰前七识。提出“转识成智”说，认为人的认识的转变是一个由迷而悟、由染而净的过程。法相唯识宗在唐初曾盛极一时，著名学僧除玄奘、窥基外，还有圆测、普光、法宝、神泰、靖迈、慧立、玄惊、神昉、慧沼、智周等。法相唯识宗虽为中国佛教学者创立的宗派，但严守印度瑜伽行派的经典教义，加之理论较为繁琐，故虽曾一度兴盛，但很快就衰落了。

华严宗因尊奉《华严经》为佛说的最高经典并以此经立宗而得名。其创始人唐法藏（643—712）被武则天赐号“贤首”，被后世称为“贤首大师”，故又称贤首宗。该宗吸收了法相唯识宗和天台宗的一些理论，并在判教的基础上建立了以“法界缘起”为主旨的中国佛学理论体系，因而又名法界宗。华严宗认为，真如是一切现象的本体，一切现象由真如生起，各种现象处于重重无尽的普遍联系之中，相互区别又相互贯通，任何现象中都可见缘起全体及其间关系，所谓“互即互入”，主张理事、事事“圆融无碍”。华严宗的传法世系，法藏之前被追溯到杜顺和智俨，法藏之后是澄观（760—820）和宗密（780—841）。法藏时该宗最盛，有弟子宏观、文超、智光、慧苑等。

律宗因主要活动是研习和传持戒律而得名。它是依据小乘法藏部《四分律》并加以大乘教义的阐释而形成的宗派，又称为四分律宗。中国的律宗又分为三派，一是相部宗，创立者是隋唐间的法砺，其弟子有满意、怀素等。满意弟子有大亮、